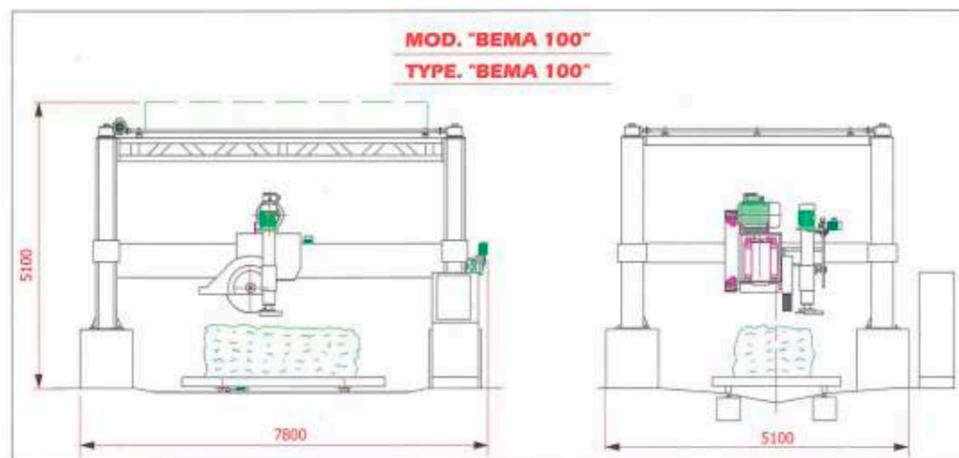


DATI TECNICI TECHNICAL DATA • DONNEES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEIM • DATOS TECNICOS	BEMA 86	BEMA 100
MISURE D'INGOMBRO OVERALL DIMENSIONS ASSENMASSE • MEDIDAS EXTREMAS MESURE D'ENCOMBREMENT	Lunghezza • Length mm 7.800 Larghezza • Width mm 5.100 Altezza • Height mm 5.100	mm 7.800 mm 5.100 mm 5.100
DIMENSIONI UTILI DI TAGLIO USEFUL CUTTING SIZES • DIMENS. UTILES DE COUPE NUTZSCHNITTE • ABMESSUNG • DIAMETRO DE LOS DISCOS	mm 3600 x 2200 x 2200	mm 3600 x 2200 x 2200
DIAMETRO DEI DISCHI DIAMETER OF DISCS • DIAMETRE DES DISQUES SCHEIBENDURCHMESSER • DIAMETRO DE LOS DISCOS	verticale • vertical optional orizzontale • horizontal mm 800 - 1 200 mm 1600 mm 350 - 450	mm 800 - 1 200 mm 1600 mm 350 - 450
POTENZA DEI MOTORI ENGINES POWER • PUISSANCE DES MOTEURS MOTORENSTÄRKE • POTENCIA DE LOS MOTORES	kw 90 - 132 kw 15 kw 3 kw 1,5 kw 0,37	kw 90 - 132 kw 15 kw 3 kw 1,5 kw 0,37
PESO COMPLESSIVO OVERALL WEIGHT • POIDS TOTAL • GEWICHT • PESO TOTAL	kg 15.000	kg 15.500



FABBRICAZIONE MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL MARMO E DEL GRANITO



TAGLIABLOCCHI MOD. "BEMA 86"



La **TAGLIABLOCCHI "BEMA 86"** nella sua realizzazione su quattro colonne è una macchina nella quale sono curate in modo particolare le lavorazioni dei vari organi meccanici per garantire la robustezza, la funzionalità e la precisione del lavoro.

L'assemblaggio dei vari organi è fatto in modo semplice e razionale per cui risulta facile sia il montaggio che le eventuali piccole riparazioni.

I comandi elettrici sono centralizzati su un apposito pannello dove l'operatore può impostare i movimenti della macchina che sono tutti automatici.

Per la calata (altezza) e lo spessore (larghezza) vi sono dei comandi elettro-digitali a preimpostazione automatica per ottenere misure precise.

I due mandrini (orizzontale e verticale) sono fissati su un carrello che scorre sul ponte, comandati da un motore a velocità variabile elettronicamente.

Il mandrino orizzontale, con disco grande, è fisso sul carrello mentre il mandrino verticale, con disco piccolo, può spostarsi sia verticalmente, comandato da una apposita vite, sia orizzontalmente, comandato da un piccolo cilindro oleodinamico con apposita centralina. I due spostamenti del mandrino verticale avvengono su slitte rettificata con lardoni di registro.



La **COUPE BLOCS POUR MARBRE MOD. "BEMA 86"** dans sa réalisation sur 4 colonnes est une machine dans laquelle les pièces mécaniques ont été soignées pour garantir la robustesse, le bon fonctionnement et la précision du travail.

Le rassemblement des différentes pièces est très simple et rationnel, ainsi est-il très facile monter ou réparer la machine.

Les commandes électriques sont centralisées dans deux panneaux où l'opérateur peut programmer les mouvements de la machine qui sont tous automatiques.

Pour la descente (hauteur) et l'épaisseur (largeur) il y a des commandes électroniques et digitales à pré-esquisse automatique pour obtenir des mesures précises.

Les deux mandrins (horizontal et vertical) sont fixés sur un chariot qui glisse sur le pont, commandés par un moteur à vitesse variable électroniquement. Le mandrin horizontal, avec un grand disque, est fixé sur le chariot, le mandrin vertical, avec un petit disque, peut se déplacer soit verticalement, actionné par un système à vis, que horizontalement, actionné par un petit cylindre oléodynamique avec contrôle spécifique.

Les deux déplacements du mandrin vertical sont effectués sur glissières rectifiées et des lardons de réglage.



Die **Block-Schneidmaschine "BEMA 86"** ist in der Ausführung auf vier Stützen gebaut und es wurde auf die Fertigungen der verschiedenen Maschinenelemente besonders geachtet, um die Solidität, die Leistungsfähigkeit und Genauigkeit der Arbeitsvorgänge zu gewährleisten.

Der Zusammenbau der verschiedenen mechanischen Teile wurde einfach und rationell gemacht so dass sowohl die Montage als auch die eventuellen kleinen Ausbesserungen leicht hervorgehen.

Die elektrische Steuerung ist in einem eigens dafür vorgesehenen Tafel zentralisiert worden, auf dem das Bedienungspersonal alle Automatischen Arbeitsvorgänge der Maschine einstellen kann.

Für das Senken (Höhe) und die Stärke (Breite) gibt es Elektronen-Digitalsteuerung, die automatisch voreingestellt ist, so dass man genaue Masse erhalten kann.

Die zwei Spindel (horizontal und vertikal) sind am Schlitten befestigt, der auf die Brücke läuft, und werden von einem elektronisch Reguliermotor gesteuert.

Die horizontale Spindel mit grosser Scheibe ist am Schlitten befestigt während die vertikale Spindel mit kleiner Scheibe sowohl vertikal, gesteuert von einem kleinen öldynamischen Zylinder mit eigenem Steuergewölbe.

Die zwei Verschiebungen der vertikalen Spindel werden auf zwei geschliffenen Schlitten mit Nachstelleisten vorgenommen.



The **"BEMA 86" BLOCK CUTTER**, constructed on four columns, is a machine in which the machines of the different mechanical elements are particularly well-finished to guarantee its robustness, functionality and precision.

The assembling of the different elements is very simple and rational, so that it is very easy to assemble and repair the machine.

The electrical controls are centralized in one specific panel from which the operator may set the movements of the machine, all of which are automatic.

For the lowering (height) and the thickness (width) the machine has electronic-digital controls with an automatic pre-setting to obtain precise measures.

The two spindles (the horizontal and the vertical one) are secured to a carriage, which moves on the bridge of the machine, and they are controlled by an engine with a speed that can vary electronically.

The horizontal spindle, with the big disc, is secured to the carriage, while the vertical spindle, with the small disc, can move vertically, controlled by a screw, and horizontally, controlled by a small oleodynamic cylinder with gearbox. The two movements of the vertical spindles come about on ground saddles and on setting gibs.



La **CORTABLOQUES "BEMA 86"**, realizada sobre cuatro columnas, es una máquina en la que se ha cuidado mucho la elaboración de los distintos órganos mecánicos para garantizar la robustez, la funcionalidad y la precisión del trabajo.

El ensamblaje de los distintos órganos se ha hecho de manera sencilla y racional por lo cual es muy fácil tanto el montaje como las eventuales pequeñas reparaciones.

Los mandos eléctricos se encuentran centralizados en un tablero donde el obrero puede programar los movimientos de la máquina que son todos automáticos.

Para la bajada (altura) y el espesor (ancho) hay un mando electrónico-digital de preprogramación automática para conseguir medidas exactas.

Los dos mandriles (horizontal y vertical) están sujetos a un carro que se desliza sobre el puente, mandados por un motor de velocidad variable electrónicamente.

El mandril horizontal, con disco grande, queda fijo sobre el carro, mientras el mandril vertical, con disco pequeño, puede desplazarse tanto verticalmente, mandado por un tornillo oportuno, como horizontalmente, mandado por un pequeño cilindro oleodinámico con oportuna centralita. Los dos desplazamientos del mandril vertical se efectúan sobre guías rectificadas con contrachapetas de registro.



La **TAGLIABLOCCHI mod. "BEMA 100"** è una macchina che presenta le stesse caratteristiche della TAGLIABLOCCHI "BEMA 86" con le seguenti particolarità:

1. può lavorare con 6-10 dischi verticali;
2. può lavorare sia il marmo che il granito;
3. il mandrino verticale, che porta il disco piccolo è motorizzato.



"BEMA 100" BLOCK CUTTER, has the same characteristics as "BEMA 86" BLOCK CUTTER plus the following additional features:

1. it can work with 6-10 vertical disks;
2. it can cut both marble and granite;
3. the vertical spindle that carries the small disk is motorized



La **COUPE-BLOCS "BEMA 100"** a les mêmes caractéristiques que la COUPE-BLOCS "BEMA 86" avec quelques particularités en plus:

1. elle peut travailler avec 6-10 disques verticaux;
2. elle peut travailler avec le marbre et le granit;
3. le mandrin vertical, qui porte le petit disque, est motorisé.



La **CORTADORA DE BLOQUES "BEMA 100"** es una máquina que reúne las mismas características de la CORTADORA DE BLOQUES "BEMA 86" y además las siguientes:

1. puede funcionar con 6-10 discos verticales;
2. puede trabajar el mármol como granito;
3. el mandril vertical en el cual está montado el disco pequeño es motorizado

